



Thông Tin Liên Lạc

Cha Cassius Corroya, SDB

(Lm Chánh xứ)

ĐT: 0435 318 935

Virginia Carter (Thư ký)

ĐT Văn Phòng Giáo Xứ: (03) 9481 7333

Email: office@olsc.org.au

Website: www.olsc.org.au

Trương mục tài khoản Giáo Xứ

Our Lady of the Southern Cross Parish

BSB: 083347

Account Number: 16647 1224

Cộng Đoàn St. Joseph (Thánh Giuse) (1862)

46 Otter Street, Collingwood Victoria

Đinh Xuân Hoàng (BĐD VN) – 0411 453 153

Châu Xuân Hùng (Tiếng Anh) - 0411 806 848

Giờ Lễ: St. Joseph (Thánh Giuse):

Ngày thường: 8:30am (Tiếng Anh/Tiếng Việt)

Thứ Bảy: 6:00pm (Tiếng Anh)

Chúa Nhật: 9:00am (Tiếng Việt)

St. John (Thánh Gioan):

Thứ 3 đến 6: 9:15am (Tiếng Anh)

Thứ 7: 8:30am và 6:00pm (Tiếng Anh)

Chúa Nhật 9 giờ sáng (Tiếng Ý),

11 giờ sáng & 5g chiều (Tiếng Anh)

Lãnh Nhận Các Bí Tích

Bí Tích Rửa Tội: Theo lịch hẹn

Bí Tích Hôn Phối: Theo lịch hẹn

Bí Tích Hòa Giải: Xin quý ông bà gặp một linh mục trước Thánh Lễ để xin hẹn giờ để được giải tội

Bí Tích Rửa Lễ Lần Đầu và Thêm Sức: Giáo Xứ giúp các học sinh ở các trường công được chuẩn bị lãnh nhận hai Bí Tích. Xin quý ông bà điện thoại đến văn phòng Giáo Xứ để biết thêm thông tin.

Linh mục Chánh xứ

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để gặp Cha Chánh xứ Cassius tại văn phòng nhà thờ Thánh Gioan Tẩy Giả - Clifton Hill *rong giờ làm việc từ 10 giờ sáng tới 4 giờ chiều các ngày trong tuần.*

Giáo Xứ Đức Bà Thánh Giá Phương Nam Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam Thánh Gioan Hoan Chúa Nhật XVII Thường Niên (C) - 27/07/2025

Thông Báo

1. Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐTC THÁNG 7

Cầu cho việc đào luyện sự phân định:

Chúng ta hãy cầu nguyện để chúng ta có thể luôn học cách phân định, biết cách lựa chọn lối sống và từ chối mọi thứ khiến chúng ta xa rời Chúa Kitô và Tin Mừng.

2. ĐÓNG GÓP CHO GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Chúa Nhật 20/07

Đợt 1: \$656.20

Đợt 2: \$421.75

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em. Xin quý vị tiếp tục quảng đại đóng góp cho giáo xứ và cộng đoàn chúng ta.

3. BÁO CÁO QUỸ CỘNG ĐOÀN

Ban Đại Diện xin báo đến quý ông bà và anh chị em quỹ cộng đoàn từ 15 tháng 5 đến 15 tháng 7:

● Quỹ trước: \$ 8,974.53

● Tổng thu: \$ 6,890.11

● Tổng chi: \$ 6,362.67

● **Quỹ còn: \$ 9,501.97**

4. LỄ TRỌNG KÍNH ĐỨC TRINH NỮ MARIA HÒN XÁC LÊN TRỜI

Ban Đại Diện trân trọng kính báo đến quý ông bà và anh chị em Lễ Trọng Kính Đức Trinh Nữ Maria Lên Trời sẽ được cử hành vào **Thứ Sáu, ngày 15 tháng 8 lúc 7:30 tối**. Xin ông bà và anh chị em sắp xếp công việc đến tham dự Thánh Lễ để tôn kính Đức Trinh Nữ Maria và cầu nguyện cho thế giới, cho Giáo Hội, cho gia đình và cho mỗi người trong cộng đoàn chúng ta.

5. TTTT LIÊN ĐOÀN CTTĐVN - TIỆC GÂY QUỸ CHO ĐẠI HỘI NĂNG HỒNG 2027

Thiếu Nhi Thánh Thể Liên Đoàn Các Thánh Tử Đạo Việt Nam sẽ tổ chức tiệc gây quỹ cho Đại Hội Năng Hồng 2027 - Sydney với những chi tiết như sau:

● **Chủ đề: Đền Đáp Ơn Cha**

● **Thời Gian: Thứ 6, ngày 5 tháng 9 năm 2025 lúc 7:00 tối.**

● **Địa Điểm: Happy Receptions**

199 Sunshine Road, Tottenham VIC 3020

● **Giá vé: \$75**

● **Đặt vé:** Các anh chị Huynh Trưởng trong Ban Quản Trị Xứ Đoàn (Quỳnh, Julia, Kim, Loan and Maily).

Xin quý ông bà và anh chị em nhiệt tình ủng hộ các em TTTT bằng việc mua vé tham dự tiệc Đền Đáp Ơn Cha hoặc cầu nguyện cho sự kiện của các em đạt được kết quả tốt nhất.

6. HỘI ÁI HỮU NGHỆ-TÌNH-BÌNH: TIỆC GÂY QUỸ

Hội Ái Hữu Nghệ-Tình-Bình tổ chức buổi tiệc gây quỹ hỗ trợ Giáo Phận Hà Tĩnh với những chi tiết như sau:

● **Thời gian: Thứ Sáu, ngày 15 tháng 8 (Lễ Trọng Kính Đức Trinh Nữ Maria Lên Trời)**

● **Địa Điểm: L'amour Reception - 85 Henry St. St. Alban VIC 3021**

● **Giá vé: \$75**

Nếu quý ông bà và anh chị em nào muốn tham dự, xin liên lạc với các thành viên Ban Đại Diện để mua vé dự tiệc và vé sổ sổ.

7. LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 7 & 8

● CN (27/7): CN XVII Thường Niên

● Thứ 3 (29/7): Thánh Martha, Thánh Maria và Thánh Lazarô

● Thứ 5 (31/7): Thánh Ignatius

● Thứ 6 (1/8): Thánh Alphonsus Liguori

● CN (3/8): CN XVIII Thường Niên

● Thứ 2 (4/8): Thánh Gioan Maria Vianey

● Thứ 4 (6/8): Lễ Chúa Hiển Linh

● Thứ 6 (8/8): Thánh Mary Thánh Giá (Mackillop)

● CN (10/8): CN XIX Thường Niên

Học hỏi giáo lý

Lễ nghi an táng diễn tả ý nghĩa gì? Dù được cử hành theo nhiều nghi thức khác nhau tùy theo hoàn cảnh và truyền thống địa phương, lễ nghi an táng của Kitô giáo luôn làm nổi bật đặc tính Vượt qua của cái chết theo Kitô giáo trong niềm hy vọng sống lại, cũng như ý nghĩa của sự hiệp thông với người đã qua đời, đặc biệt là trong lời cầu nguyện cho linh hồn họ được thanh luyện.

Những giai đoạn chính của lễ nghi an táng là gì? Lễ nghi an táng thường gồm bốn phần chính: cộng đoàn đón tiếp quan tài với những lời an ủi và hy vọng, Phụng vụ Lời Chúa, Hy tế Thánh Thể, và lễ nghi từ biệt, trong đó linh hồn người quá cố được phó dâng lên Thiên Chúa, Đấng là nguồn sống vĩnh cửu, trong khi thân xác được an táng trong niềm hy vọng phục sinh.

Đời sống luân lý của người Kitô hữu được nối kết với đức tin và các Bí tích như thế nào? Điều mà Kinh Tin Kính tuyên xưng, các Bí tích tiếp tục trao ban. Qua các Bí tích, các tín hữu đón nhận ân sủng của Đức Kitô và hồng ân của Chúa Thánh Thần. Nhờ đó, họ có khả năng sống đời sống mới với tư cách là con cái Thiên Chúa trong Đức Kitô, Đấng họ đã đón nhận trong đức tin. "Hỡi người Kitô hữu, hãy ý thức phẩm giá của bạn" (Thánh Lêô Cả).

Nền tảng phẩm giá con người là gì? Phẩm giá của con người bắt nguồn trong việc con người được tạo dựng theo hình ảnh và giống Thiên Chúa. Được phú bẩm một linh hồn thiêng liêng và bất tử, lý trí và ý chí tự do, con người được qui hướng về Thiên Chúa và được mời gọi hưởng hạnh phúc vĩnh cửu cả hồn lẫn xác.

Làm thế nào con người đạt tới hạnh phúc?

Con người đạt được niềm phúc nhờ ân sủng của Đức Kitô, ân sủng này cho họ được tham dự vào đời sống của Thiên Chúa. Trong Phúc Âm, Đức Kitô chỉ cho các môn đệ của mình con đường dẫn tới hạnh phúc vĩnh cửu: đó là các Mối phúc. Ân sủng của Đức Kitô cũng hoạt động trong tất cả những ai, dựa theo lương tâm ngay thẳng, tìm kiếm và yêu mến chân lý và điều thiện, và tránh điều ác.

LỜI CHÚA

CHÚA NHẬT XVII THƯỜNG NIÊN - C

Bài Đọc 1 (St 18:20-32)

Xin Chúa đừng giận, cho con nói tiếp.

Bài trích sách Sáng thế.

Khi ấy, Đức Chúa phán: “Tiếng kêu trách Xơ-đôm và Gô-mô-ra thật quá lớn! Tội lỗi của chúng quá nặng nề! Ta phải xuống xem thật sự chúng có làm như tiếng kêu trách đã thấu đến Ta không. Có hay không, Ta sẽ biết.” Hai người kia bỏ nơi đó mà đi về phía Xơ-đôm, nhưng Đức Chúa còn đứng lại với ông Áp-ra-ham. Ông lại gần và thưa: “Chẳng lẽ Ngài tiêu diệt người lành mà trật với kẻ dữ sao? Giả như trong thành có năm mươi người lành, chẳng lẽ Ngài tiêu diệt họ thật sao? Chẳng lẽ Ngài không dung thứ cho thành đó, vì năm mươi người lành trong đó sao? Ngài làm như vậy, chắc không được đâu! Giết chết người lành mà trật với kẻ dữ, coi người lành cũng như kẻ dữ, chắc không được đâu! Đáng xét xử cả trần gian lại không xét xử công minh sao?” Đức Chúa đáp: “Nếu Ta tìm được trong thành Xơ-đôm năm mươi người lành, thì vì họ, Ta sẽ dung thứ cho tất cả thành đó.” Ông Áp-ra-ham lại nói: “Mặc dầu con chỉ là thân tro bụi, con cũng xin mạn phép thưa với Chúa: Giả như trong số năm mươi người lành lại thiếu mất năm, vì năm người đó, Ngài sẽ phá huỷ cả thành sao?” Chúa đáp: “Không! Ta sẽ không phá huỷ, nếu Ta tìm được bốn mươi lăm người.” Ông lại thưa một lần nữa: “Giả như trong thành tìm được bốn mươi người thì sao?” Chúa đáp: “Vì bốn mươi người đó, Ta sẽ không làm.” Ông nói: “Xin Chúa đừng giận, cho con nói tiếp: Giả như ở đó có ba mươi người thì sao?” Chúa đáp: “Nếu Ta tìm được ba mươi người, Ta sẽ không làm.” Ông nói: “Con xin mạn phép thưa với Chúa: Giả như tìm được hai mươi người thì sao?” Chúa đáp: “Vì hai mươi người đó, Ta sẽ không phá huỷ.” Ông nói: “Xin Chúa đừng giận, cho con nói một lần này nữa thôi: Giả như tìm được mười người thì sao?” Chúa đáp: “Vì mười người đó, Ta sẽ không phá huỷ Xơ-đôm.”

Đó là lời Chúa

Bài Đọc 2 (Cl 212-14)

Thiên Chúa đã cho anh em được cùng sống với Đức Ki-tô: Thiên Chúa đã ban ơn tha thứ mọi sa ngã lỗi lầm của chúng ta.

Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Cô-lô-xê.

Thưa anh em, anh em đã cùng được mai táng với Đức Ki-tô khi chịu phép rửa, lại cùng được trỗi dậy với Người, vì tin vào quyền năng của Thiên Chúa, Đấng làm cho Người trỗi dậy từ cõi chết. Trước kia, anh em là những kẻ chết vì anh em đã sa ngã, và vì thân xác anh em không được cắt bì, nay Thiên Chúa đã cho

anh em được cùng sống với Đức Ki-tô: Thiên Chúa đã ban ơn tha thứ mọi sa ngã lỗi lầm của chúng ta. Người đã xoá sổ nợ bất lợi cho chúng ta, sổ nợ mà các giới luật đã đưa ra chống lại chúng ta. Người đã huỷ bỏ nó đi, bằng cách đóng đinh nó vào thập giá.

Đó là lời Chúa

Tin Mừng (Lc 11:1-13)

Anh em cứ xin thì sẽ được.

✠ Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Lu-ca.

Một hôm, Đức Giê-su cầu nguyện ở nơi kia. Người cầu nguyện xong, thì có một người trong nhóm môn đệ nói với Người: “Thưa Thầy, xin dạy chúng con cầu nguyện, cũng như ông Gio-an đã dạy môn đệ của ông.” Người bảo các ông: “Khi cầu nguyện, anh em hãy nói: “Lạy Cha, xin làm cho danh thánh Cha vinh hiển, Triều Đại Cha mau đến, xin Cha cho chúng con ngày nào có lương thực ngày ấy; xin tha tội cho chúng con, vì chính chúng con cũng tha cho mọi người mắc lỗi với chúng con, và xin đừng để chúng con sa chước cám dỗ.” Người còn nói với các ông: “Ai trong anh em có một người bạn, và nửa đêm đến nhà người bạn ấy mà nói: ‘Bạn ơi, cho tôi vay ba cái bánh, 6 vì tôi có anh bạn lỡ đường ghé lại nhà, và tôi không có gì dọn cho anh ta ăn cả’, mà người kia từ trong nhà lại đáp: ‘Xin anh đừng quấy rầy tôi: cửa đã đóng rồi, các cháu lại ngủ cùng giường với tôi, tôi không thể dậy lấy bánh cho anh được.’? Thầy nói cho anh em biết: dầu người kia không dậy để cho người này vì tình bạn, thì cũng sẽ dậy để cho người này tất cả những gì anh ta cần, vì anh ta cứ lì ra đó. “Thế nên Thầy bảo anh em: anh em cứ xin thì sẽ được, cứ tìm thì sẽ thấy, cứ gõ cửa thì sẽ mở cho. Vì lẽ ai xin thì nhận được, ai tìm thì thấy, ai gõ cửa thì sẽ mở cho. Ai trong anh em là một người cha, mà khi con xin cá, thì thay vì cá lại lấy rắn mà cho nó? Hoặc nó xin trứng lại cho nó bò cạp? Vậy nếu anh em vốn là những kẻ xấu mà còn biết cho con cái mình của tốt của lành, phương chi Cha trên trời lại không ban Thánh Thần cho những kẻ kêu xin Người sao?”

Đó là lời Chúa

Suy Niệm Lời Chúa

Lời Chúa của Chúa Nhật hôm nay mời gọi chúng ta suy gẫm về thái độ khi cầu nguyện. Một trong những thái độ cần thiết đó là phải “cầu nguyện luôn.” Bài đọc 1 trình bày cho chúng ta câu chuyện về Ápraham đối thoại với Thiên Chúa hầu xin Ngài không hủy diệt thành Xơđôm và Gômôra. Cuộc đối thoại này cho thấy được thái độ “chậm giận và giàu tình thương của Chúa.” Đoạn đối thoại này, chúng ta thấy thái độ của Ápraham thay đổi mỗi khi ông xin Chúa. Nhưng Thiên Chúa vẫn luôn

trả lời với trọn tình thương. Câu hỏi chúng ta đặt ra ở đây là: Phải chăng Ápraham dừng cầu xin quá sớm? Nếu ông tiếp tục cầu xin cho đến khi chỉ tìm được một người công chính [ông Lót, cháu ông] để Chúa không tiêu diệt Xơđôm, chắc hẳn Chúa sẽ ban cho ông điều ông xin. Nhiều lần trong cuộc sống, chúng ta cũng xin Chúa cho mình hoặc người thân được khỏi bệnh, xin cho mình và người thân được ơn như ý. Nhưng cầu nguyện hoài mà chẳng thấy Chúa nhận lời. Vì vậy, chúng ta bỏ cuộc. Nhiều người bỏ đức tin vì điều mình xin không được ban. Chúng ta thấy trong bài đọc 1 điều Ápraham xin không được ban. Xơđôm vẫn bị phá huỷ. Nhưng không vì thế mà ông đánh mất niềm tin vào Chúa.

Đề tài cầu nguyện liên li được tiếp tục trình bày trong bài Tin Mừng hôm nay. Thánh Luca trình bày Chúa Giêsu như mẫu gương cầu nguyện: “Một hôm, Đức Giêsu cầu nguyện ở nơi kia. Người cầu nguyện xong, thì có một người trong nhóm môn đệ nói với Người: ‘Thưa Thầy, xin dạy chúng con cầu nguyện, cũng như ông Gioan đã dạy môn đệ của ông’” (Lc 11:1). Những lời này chỉ cho chúng ta thấy rằng đời sống cầu nguyện của Chúa Giêsu có một sự thu hút mãnh liệt. Nói cách khác, các môn đệ bị cuốn hút bởi mỗi tương quan thân tình với Thiên Chúa được diễn tả qua đời sống cầu nguyện của Ngài. Điều này làm chúng ta xét lại chính đời sống cầu nguyện của mình. Cầu nguyện là cách thức diễn tả mối tương quan đầy yêu thương với Thiên Chúa. Qua cầu nguyện, chúng ta bị cuốn hút vào trong vẻ đẹp, tình yêu và sự trung thành của Thiên Chúa.

Trong bài Tin Mừng hôm nay, chúng ta có thể phân ra ba phần: phần 1 (Lc 11:2-4) chứa đựng nội dung cầu nguyện mà Chúa Giêsu dạy các môn đệ [chúng ta]; trong phần 2 (Lc 11:5-8), Chúa Giêsu kể cho các môn đệ một dụ ngôn nhằm dạy các ông về sự kiên trì trong cầu nguyện; và phần 3 (Lc 11:9-13) trình bày cho chúng ta lời hứa.

Lời cầu nguyện mà Chúa Giêsu dạy các môn đệ chính là lời cầu nguyện Ngài sử dụng hằng ngày để đối thoại với Chúa Cha. Chúng ta gọi lời cầu nguyện này là Kinh Lạy Cha: “Lạy Cha, xin làm cho danh thánh Cha vinh hiển, Triều Đại Cha mau đến, xin Cha cho chúng con ngày nào có lương thực ngày ấy; xin tha tội cho chúng con, vì chính chúng con cũng tha cho mọi người mắc lỗi với chúng con, và xin đừng để chúng con sa chước cám dỗ.” Lời kinh này diễn tả hai chiều kích của cầu nguyện, đó là quy thiên hoặc quy tha, hay đúng hơn là hai chuyển động của tình yêu: yêu Chúa và yêu người. Chúng ta thấy chiều kích quy thiên [yêu Chúa] được diễn tả trong hai lời nguyện: làm cho danh Thánh Cha vinh hiển và Triều Đại Cha mau đến. Trong khi đó, khía cạnh quy tha [yêu người] được diễn tả trong lời cầu cho lương thực nuôi dưỡng thân xác [ngày nào có lương thực ngày ấy] và lương thực cho đời sống thiêng liêng [được ơn tha tội, có khả năng tha cho người khác, và không sa chước cám dỗ].

Tuy nhiên, cầu nguyện không chỉ được thực hiện theo cảm tính tự nhiên, tức là chỉ làm khi mình thích hoặc khi điều mình xin được ban cho. Chúa Giêsu qua dụ ngôn người bạn đến mượn đồ, chỉ ra cho chúng ta một đức tính cần thiết cho đời sống cầu nguyện, đó là sự kiên nhẫn và khiêm nhường. Chúng ta cũng có thể nói rằng: sự kiên nhẫn và khiêm nhường này là hệ quả của việc nhận ra rằng mình không thể tự đủ, mình cầu đến Chúa và ơn thánh của Ngài. Lời kết luận của Chúa Giêsu sau khi kể về dụ ngôn đáng làm chúng ta quan tâm: Thầy nói cho anh em biết: dầu người kia không dậy để cho người này vì tình bạn, thì cũng sẽ dậy để cho người này tất cả những gì anh ta cần, vì anh ta cứ lì ra đó” (Lc 11:8). Chúa Giêsu muốn chúng ta “lì ra đó” khi đến cầu nguyện với Ngài, nhất là trong lời cầu nguyện van xin. Kiên nhẫn cho đến khi chúng ta được ban cho những gì mình cần. Đây chính là điều Ngài nhắm để khi hứa với các môn đệ về việc họ sẽ được ban cho những gì họ xin.

Những lời Chúa Giêsu hứa với các môn đệ dường như không thường đi với thực tế. Nhiều người trong chúng ta đã kinh nghiệm thấy mình xin mà không được, tìm mà không thấy, gõ cửa mà không được mở. Hết quá là tình cảm chúng ta dành cho Chúa ngày càng nhạt đi. Tuy nhiên, khi đọc kỹ những lời sau, chúng ta sẽ nhận ra một điều rất tuyệt diệu trong lời hứa của Chúa Giêsu: “Ai trong anh em là một người cha, mà khi con xin cá, thì thay vì cá lại lấy rắn mà cho nó? Hoặc nó xin trứng lại cho nó bò cạp? Vậy nếu anh em vốn là những kẻ xấu mà còn biết cho con cái mình của tốt của lành, phương chi Cha trên trời lại không ban Thánh Thần cho những kẻ kêu xin Người sao?” (Lc 11:11-13). Trong những lời này, chúng ta thấy Chúa Giêsu hứa ban cho các môn đệ không phải những gì họ xin [họ muốn], nhưng ban cho họ Thánh Thần. Trong Tin Mừng Thánh Luca, Thánh Thần là món quà quan trọng nhất mà Chúa Giêsu hứa ban cho các môn đệ. Đây là món quà mà Chúa Giêsu Phục Sinh sẽ ban cho các môn đệ, những người sợ hãi và buồn sầu. Món quà của Chúa Thánh Thần thỏa hợp hết tất cả những gì mà Chúa Giêsu ban cho các môn đệ của mình: Niềm vui, sức mạnh, can đảm để làm chứng cho tình yêu vô điều kiện và trung thành của Thiên Chúa. Như vậy, đối với Thánh Luca, món quà quan trọng nhất mà Chúa Giêsu ban cho chúng ta là Chúa Thánh Thần, Đấng giúp chúng ta có đủ can đảm để làm chứng cho Chúa Giêsu ngay cả khi phải đối diện với khó khăn, chống đối và cái chết. Cầu nguyện không phải là để được ban cho những gì mình muốn, nhưng được ban cho niềm vui để theo Chúa và sự can đảm để làm chứng cho Ngài trong đời sống hằng ngày. Để làm được điều đó, Thánh Phao-lô trong bài đọc 2 nhắc nhở chúng ta về việc chúng ta “đã cùng được mai táng với Đức Kitô khi chịu phép rửa, lại cùng được trỗi dậy với Người, vì tin vào quyền năng của Thiên Chúa, Đấng làm cho Người trỗi dậy từ cõi chết” (Cl 2:12). Trong phép rửa, chúng ta đã chết cho con người hay sa ngã, để chỉ sống với Đức Kitô. Nhưng sống với Đức Kitô là sống trong Thiên Chúa, sống một đời sống hợp nhất [nên một] với Thiên Chúa.

(Lm Anthony Nguyễn Ngọc Dũng, SDB)